



DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

RESOLUCIÓN de 5 de mayo de 2011, de la Dirección General de Industria y de Pequeña y Mediana Empresa, por la que se establecen los modelos de solicitud de certificaciones y los modelos de certificados, de acuerdo con lo dispuesto en el Real Decreto 795/2010, de 16 de junio, por el que se regula la comercialización y manipulación de gases fluorados y equipos basados en los mismos, así como la certificación de los profesionales que los utilizan.

El Real Decreto 795/2010, de 16 de junio, en su artículo 5 «Procedimiento para la expedición de certificaciones», indica que las comunidades autónomas establecerán los modelos de solicitud de certificaciones y presentación de la documentación justificativa del cumplimiento de las condiciones necesarias para su expedición.

En este mismo Real Decreto, se establecen las distintas certificaciones personales que serán expedidas de acuerdo al formato establecido en el anexo III y los certificados de empresas previstos en los artículos 8 y 9 del Reglamento (CE) nº 304/2008 de la Comisión, de 2 de abril de 2008, y del Reglamento (CE) nº 303/2008 de la Comisión, de 2 de abril de 2008, de conformidad con el Reglamento (CE) nº 842/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo.

Al objeto de conceder con carácter individual, a todas las personas físicas que lo soliciten y acrediten el cumplimiento de las correspondientes condiciones que se señalan en el anexo I del Real Decreto 795/2010, de 16 de junio, así como a las empresas habilitadas para trabajar con sistemas frigoríficos fijos o para la instalación y mantenimiento de aquellos sistemas que empleen fluidos organohalogenados en equipos de protección contra incendios, y considerando la competencia de la Dirección General de Industria y de Pequeña y Mediana Empresa en esta materia, se hace necesario dictar esta resolución. Por todo ello, resuelvo:

Primero.—Establecer los modelos E0105 y E0106 para la solicitud de certificaciones personales y de certificados de empresa respectivamente, recogidos en el anexo de esta resolución.

Segundo.—Establecer los modelos de certificaciones personales identificados como ANEXI1, ANEXI2, ANEXI2e, ANEXI3, ANEXI4, ANEXI5 y ANEXI6, correspondientes a las certificaciones personales del anexo I del Real Decreto 795/2010 y los modelos de certificados de empresa identificados como EGF1, EGF2 y EGF4, recogidos en el anexo de esta resolución.

Zaragoza, 5 de mayo de 2011.

**El Director General de Industria y
de la Pequeña y Mediana Empresa,
CARLOS JAVIER NAVARRO ESPADA**

Anexo:

Modelo E0105 solicitud de certificaciones personales

Modelo E0106 solicitud de certificado empresa

Modelo ANEXI1 Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga de refrigerantes fluorados.

Modelo ANEXI2 Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de equipos con sistemas frigoríficos de carga de refrigerante inferior a 3 kg de gases fluorados.

Modelo ANEXI2e Certificado de la competencia para la manipulación de equipos de transporte refrigerado de mercancías que empleen menos de 3 kg de gases fluorados.

Modelo ANEXI3 Certificado de la competencia para la manipulación de sistemas frigoríficos que empleen refrigerantes fluorados destinados a confort térmico de personas instalados en vehículos.

Modelo ANEXI4 Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor.

Modelo ANEXI5 Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de disolventes que contengan gases fluorados y equipos que los emplean.

Modelo ANEXI6 Certificado acreditativo de la competencia para la recuperación de hexafluoruro de azufre de equipos de conmutación de alta tensión.

Modelo EGF1 Certificado empresa instaladora, mantenedora o reparadora de aparatos fijos de refrigeración, aire acondicionado y bomba de calor de cualquier carga de refrigerantes fluorados.

Modelo EGF2 Certificado empresa instaladora, mantenedora o reparadora de aparatos fijos de refrigeración, aire acondicionado y bomba de calor de carga inferior a 3 kg de refrigerantes fluorados.

Modelo EGF4 Certificado empresa instaladora, mantenedora o reparadora de sistemas de protección contra incendios, Reglamento CE 842/2006 y Real Decreto 795/2010.



Departamento de Industria,
Comercio y Turismo

GASES FLUORADOS – CERTIFICACIONES PERSONALES

SOLICITUD

E0105
(Versión 1)

Sello y fecha de entrada:

Nº EXPEDIENTE

1 INTERESADO	Fecha nacimiento		N.I.F.	
Nombre		Apellido 1º	Apellido 2º	
DATOS DEL REPRESENTANTE (Si el interesado es menor de edad y mayor de 16 años)				N.I.F.
Nombre		Apellido 1º	Apellido 2º	
DIRECCION A EFECTOS DE NOTIFICACIONES				
Nombre y Apellidos				
Dirección			e-mail	
Provincia	Localidad			
País	Código Postal	Teléfono		

De acuerdo con el Real Decreto 795/2010, de 16 de junio, por el que se regula la comercialización y manipulación de gases fluorados y equipos basados en los mismos, así como la certificación de los profesionales que los utilizan, se presenta documentación y aporta los datos específicos, al objeto de:

2 SOLICITAR : (Indíquese tan sólo uno)
<input type="checkbox"/> Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga de refrigerantes fluorados, ANEXI.1
<input type="checkbox"/> Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de equipos con sistemas frigoríficos de carga de refrigerante inferior a 3 kg de gases fluorados, ANEXI.2
<input type="checkbox"/> Certificado de la competencia para la manipulación de equipos de transporte refrigerado de mercancías que empleen menos de 3 kg de gases fluorados, ANEXI.2e (vía acceso e)
<input type="checkbox"/> Certificado de la competencia para la manipulación de sistemas frigoríficos que empleen refrigerantes fluorados destinados a confort térmico de personas instalados en vehículos, ANEXI.3
<input type="checkbox"/> Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor rd 795/2010, ANEXI.4
<input type="checkbox"/> Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de disolventes que contengan gases fluorados y equipos que los emplean RD 795/2010, ANEXI.5
<input type="checkbox"/> Certificado acreditativo de la competencia para la recuperación de hexafluoruro de azufre de equipos de conmutación de alta tensión RD 795/2010, ANEXI.6
<input type="checkbox"/> Emisión de copia de certificado acreditativo de la competencia. Modelo :

3 DOCUMENTACIÓN:
<input type="checkbox"/> Justificación de estar en posesión del título, carné o certificado de profesionalidad que habilita para ejercer en el campo de actividad indicado, conforme al Anexo I del RD 795/2010.
<input type="checkbox"/> Justificación de tener la experiencia exigida en el Anexo I del RD 795/2010 para poder ejercer en el campo de actividad indicado
<input type="checkbox"/> Justificación de haber superado prueba teórico-práctica de conocimientos con los contenidos indicados en el Anexo I del RD 795/2010 para el campo de actividad solicitado.
<input type="checkbox"/> Acreditación de haber superado curso de formación con los contenidos indicados en el Anexo I del RD 795/2010 para el campo de actividad solicitado..
<input type="checkbox"/> Justificante de pago de autoliquidación de tarifa 48.1 de la tasa 14. (modelo 514) para emisión de certificado
<input type="checkbox"/> Justificante de pago de autoliquidación de la tarifa 50.2 de la tasa 14. (modelo 514) para emisión de copia de certificado

Los datos personales recogidos serán incorporados en el fichero "Profesionales habilitados y empresas instaladoras – mantenedoras autorizadas", cuya finalidad recogida de datos de carácter personal de los procedimientos de autorización y acreditación de profesionales habilitados y empresas instaladoras-mantenedoras en materia de seguridad industrial. El órgano responsable del fichero es la Dirección General de Industria y la dirección donde el interesado podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición ante el mismo es Edificio Pignatelli. Paseo Mº Agustín, 36, Zaragoza, todo lo cual se informa en cumplimiento del artículo 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal

En _____ a _____ de _____ de _____

Nombre, firma del interesado (y del representante si es persona menor de edad y mayor de 16 años)

Nombre: _____

SERVICIO PROVINCIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE _____



GASES FLUORADOS – CERTIFICADOS DE LAS EMPRESAS

SOLICITUD

E0106
(Versión 1)

Sello y fecha de entrada:

Nº EXPEDIENTE

1 EMPRESA HABILITADA	Nº Registro Industrial	N.I.F.
Nombre / Razón Social		
Apellido 1º		Apellido 2º
DATOS DEL REPRESENTANTE		
Nombre		N.I.F.
Apellido 1º		Apellido 2º
DIRECCION A EFECTOS DE NOTIFICACIONES		
Nombre y Apellidos		
Dirección		e-mail
Provincia	Localidad	
País	Código Postal	Teléfono

De acuerdo con el Real Decreto 795/2010, de 16 de junio, por el que se regula la comercialización y manipulación de gases fluorados y equipos basados en los mismos, así como la certificación de los profesionales que los utilizan, se presenta documentación y aporta los datos específicos, al objeto de:

2 SOLICITAR : (Indíquese tan sólo uno)
<input type="checkbox"/> Certificado empresa instaladora, mantenedora o reparadora de aparatos fijos de refrigeración, aire acondicionado y bomba de calor de cualquier carga de refrigerantes fluorados, EGF1.
<input type="checkbox"/> Certificado empresa instaladora, mantenedora o reparadora de aparatos fijos de refrigeración, aire acondicionado y bomba de calor de carga inferior a 3 kg de refrigerantes fluorados, EGF2.
<input type="checkbox"/> Certificado empresa instaladora, mantenedora o reparadora de sistemas de protección contra incendios, Reglamento CE 842/2006 y REAL DECRETO 795/2010, EGF4.
<input type="checkbox"/> Emisión de copia de certificado de empresa Modelo :
3 DOCUMENTACIÓN:
<input type="checkbox"/> Acreditación de emplear a personal en posesión del certificado personal previsto en el RD 795/2010 o emitido por cualquier otro país de la Unión Europea, para las actividades que requieran certificación y en número suficiente para abarcar el volumen previsto de actividades.
<input type="checkbox"/> Declaración de que el personal dedicado a actividades que requieren certificación puede tener acceso a los instrumentos y procedimientos necesarios.
<input type="checkbox"/> Justificante de pago de autoliquidación de tarifa 53.1 de la tasa 14. (modelo 514) para emisión de certificado e inscripción
<input type="checkbox"/> Justificante de pago de autoliquidación de la tarifa 50.2 de la tasa 14. (modelo 514) para emisión de copia de certificado

Los datos personales recogidos serán incorporados en el fichero "Profesionales habilitados y empresas instaladoras – mantenedoras autorizadas", cuya finalidad recogida de datos de carácter personal de los procedimientos de autorización y acreditación de profesionales habilitados y empresas instaladoras-mantenedoras en materia de seguridad industrial. El órgano responsable del fichero es la Dirección General de Industria y la dirección donde el interesado podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición ante el mismo es Edificio Pignatelli. Paseo Mº Agustín, 36, Zaragoza, todo lo cual se informa en cumplimiento del artículo 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal

En _____ a _____ de _____ de _____

Nombre, firma del titular o representante

Nombre: _____

SERVICIO PROVINCIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE _____



CERTIFICADO ACREDITATIVO DE LA COMPETENCIA PARA LA MANIPULACIÓN DE EQUIPOS CON SISTEMAS FRIGORÍFICOS DE CUALQUIER CARGA DE REFRIGERANTES FLUORADOS

El/La Director/a del SERVICIO PROVINCIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE (Organismo de Certificación) de la Comunidad Autónoma de Aragón

CERTIFICA:

Que D./D.^a nacido el de de cumple los requisitos de cualificación necesarios para la realización de las actividades:

- a) Instalación de equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga de refrigerantes fluorados.
- b) Mantenimiento o revisión de equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga de refrigerantes fluorados, incluida carga y recuperación de refrigerantes fluorados.
- c) Certificación del cálculo de la carga de gas en equipos con sistemas frigoríficos de refrigerantes fluorados.
- d) Manipulación de contenedores de gas fluorados refrigerantes.
- e) Control de fugas de refrigerantes de acuerdo al Reglamento (CE) Nº 1516/2007, de 19 de diciembre de 2007.

ENGLISH ENABLING ACTIVITIES	a) Installation of refrigeration equipment with systems from any fluorinated refrigerant charge. b) Maintenance of equipment or review of any refrigeration systems with refrigerant charges fluorinated, including loading and recovery of fluorinated refrigerants. c) Certification of the calculation of the refrigerant charge of the equipments. d) Handling of containers fluorinated refrigerant gas. e) Control of leakage of refrigerant in accordance with Regulation (EC) No. 1516/2007 of 19 December 2007.
FRANÇAIS ACTIVITÉS HABILITANTES	a) Installation de systèmes d'équipement des réfrigérateurs de charge de réfrigérant fluoré. b) entretien ou de service des systèmes d'équipement des réfrigérateurs de charge de réfrigérant fluoré, y compris le chargement et la récupération des fluides frigorigènes fluorés. c) Certification du calcul des gaz de chargement des systèmes de réfrigération réfrigérants fluorés. d) la manutention de conteneurs de gaz fluorés réfrigérants. e) Le contrôle des fuites de réfrigérant, conformément au règlement (CE) n ° 1516/2007 du 19 Décembre 2007.
ITALIANO L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITÀ	a) L'installazione di impianti di refrigerazione con sistemi da qualsiasi fluorurati refrigerante. b) manutenzione di apparecchiature o di revisione dei sistemi di refrigerazione con qualsiasi refrigeranti fluorurati ad oneri, comprese quelle di carico e di recupero di gas refrigeranti. c) l'attestazione del calcolo del carico di gas fluorurati refrigeranti. d) Gestione dei contenitori di gas fluorurati ad effetto refrigerante. e) Controllo di perdita di refrigerante in conformità con il regolamento (CE) n. 1516/2007 del Consiglio, del 19 dicembre 2007.
ALEMAN QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN	a) Installation von Geräten mit Kühlsystemen aller fluorierten Kältemittel Aufladung. b) die Instandhaltung oder Wartung von Ausrüstung mit Kühlsystemen aller fluorierten Kältemittel Erhebung, einschließlich Be-und Verwertung von fluorierten Kältemitteln. c) Zertifizierung der Berechnung der Gas-Last. d) Handhabung von fluorierten Kältemittel Gasbehälter. e) Kontrolle der Dichtheit von Kältemitteln gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1516/2007 der 19. Dezember 2007.
PORTUGUÊS ATIVANDO ATIVIDADES	a) A instalação de equipamentos com sistemas de refrigeração a partir de qualquer refrigerante fluorado cargo. b) Manutenção de equipamento ou de qualquer revisão do sistema de refrigeração com refrigerante fluorado encargos, incluindo o carregamento e recuperação de fluidos refrigerantes fluorados. c) Certificação do cálculo da carga de gás fluorado refrigerantes. d) Gestão de recipientes de gás refrigerante fluorado. e) O controlo de fugas de fluido refrigerante, em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1516/2007 de 19 de Dezembro de 2007.

en equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga que utilicen refrigerantes fluorados, de acuerdo al Real Decreto 795/2010 y al REGLAMENTO (CE) Nº 303/2008 CAT- I

En , a de de

El/La director/a del Servicio Provincial de Industria, Comercio y Turismo de

Nº de certificado 02 / / 0000000 / ANEXI1



**CERTIFICADO ACREDITATIVO DE LA COMPETENCIA PARA LA
MANIPULACIÓN DE DE DISOLVENTES QUE CONTENGAN GASES FLUORADOS
Y EQUIPOS QUE LOS EMPLEAN**

El/La Director/a del SERVICIO PROVINCIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE
(Organismo de Certificación) de la Comunidad Autónoma de Aragón

CERTIFICA:

Que D./D.^a
nacido el de de cumple los requisitos de cualificación necesarios para
la realización de las actividades:

- a) Manipulación de disolventes a base de gases fluorados y carga de equipos que los emplean.
- b) Recuperación de disolventes a base de gases fluorados de equipos que los empleen.
- c) Manipulación de recipientes que contengan o se hayan diseñado para contener disolventes.

ENGLISH ENABLING ACTIVITIES	a) Manipulation of solvent-based fluorinated gases and loading equipment that employs them. b) Recovery of solvent-based fluorinated gases that are using equipment. c) Handling of containers which contain or are designed to contain solvents.
FRANÇAIS ACTIVITÉS HABILITANTES	a) la manipulation de solvants à base de gaz fluorés et le matériel de chargement qui les emploient. b) Récupération des solvants à base de gaz fluorés, qui sont l'utilisation des equipment. c) la manutention des conteneurs qui contiennent ou qui sont conçus pour contenir des solvants.
ITALIANO L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITÀ	a) Manipolazione di solventi a base di gas fluorurati e il caricamento di materiale che li impiegano. b) Il recupero del solvente a base di gas fluorurati, che usa il attrezzatura. c) Gestione dei contenitori che contengono o sono destinati a contenere solventi.
ALEMAN QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN	a) Handling Lösungsmittel und fluorierte Gase Last der Ausrüstung, die sie beschäftigen. b) Rückgewinnung von Lösungsmitteln auf Basis fluoriertes Gase, die mit dem Ausrüstung sind. c) Handhabung von Behältern oder konstruiert Lösungsmittel enthalten.
PORTUGUÊS ATIVANDO ACTIVIDADES	a) Manipulação de solvente à base de gases fluorados e carregando equipamentos que empregam-los. b) Recuperação de solvente à base de gases fluorados que estão usando equipamento. c) Gestão de recipientes que contenham ou sejam concebidos para conter solventes.

en la manipulación de disolventes que contengan gases fluorados y equipos que los emplean, de acuerdo al Real Decreto 795/2010 y al REGLAMENTO (CE) N° 306/2008.

En , a de de

El/La director/a del Servicio Provincial de Industria, Comercio y Turismo de

N° de certificado 02 / / 00000000 / ANEXI5



CERTIFICADO EMPRESA INSTALADORA, MANTENEDORA O REPARADORA DE APARATOS FIJOS DE REFRIGERACIÓN, AIRE ACONDICIONADO Y BOMBA DE CALOR DE CUALQUIER CARGA DE REFRIGERANTES FLUORADOS

El/La Director/a del SERVICIO PROVINCIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE
(Organismo de Certificación) de la Comunidad Autónoma de Aragón

CERTIFICA:

Que la empresa con NIF y número de registro está habilitada para realizar las actividades de:

- a) Instalación de equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga de refrigerantes fluorados.
- b) Mantenimiento o revisión de equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga de refrigerantes fluorados, incluida carga y recuperación de refrigerantes fluorados.
- c) Certificación del cálculo de la carga de gas en equipos con sistemas frigoríficos de refrigerantes fluorados.
- d) Manipulación de contenedores de gas fluorados refrigerantes.
- e) Control de fugas de refrigerantes de acuerdo al Reglamento (CE) N° 1516/2007, de 19 de diciembre de 2007.

<p>ENGLISH ENABLING ACTIVITIES</p>	<p>a) Installation of refrigeration equipment with systems from any fluorinated refrigerant charge. b) Maintenance of equipment or review of any refrigeration systems with refrigerant charges fluorinated, including loading and recovery of fluorinated refrigerants. c) Certification of the calculation of the refrigerant charge of the equipments. d) Handling of containers fluorinated refrigerant gas. e) Control of leakage of refrigerant in accordance with Regulation (EC) No. 1516/2007 of 19 December 2007.</p>
<p>FRANÇAIS ACTIVITÉS HABILITANTES</p>	<p>a) Installation de systèmes d'équipement des réfrigérateurs de charge de réfrigérant fluoré. b) entretien ou de service des systèmes d'équipement des réfrigérateurs de charge de réfrigérant fluoré, y compris le chargement et la récupération des fluides frigorigènes fluorés. c) Certification du calcul des gaz de chargement des systèmes de réfrigération réfrigérants fluorés. d) la manutention de conteneurs de gaz fluorés réfrigérants. e) Le contrôle des fuites de réfrigérant, conformément au règlement (CE) n ° 1516/2007 du 19 Décembre 2007.</p>
<p>ITALIANO L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITÀ</p>	<p>a) L'installazione di impianti di refrigerazione con sistemi da qualsiasi fluorurati refrigerante. b) manutenzione di apparecchiature o di revisione dei sistemi di refrigerazione con qualsiasi refrigeranti fluorurati ad oneri, comprese quelle di carico e di recupero di gas refrigeranti. c) l'attestazione del calcolo del carico di gas fluorurati refrigeranti. d) Gestione dei contenitori di gas fluorurati ad effetto refrigerante. e) Controllo di perdita di refrigerante in conformità con il regolamento (CE) n. 1516/2007 del Consiglio, del 19 dicembre 2007.</p>
<p>ALEMAN QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN</p>	<p>a) Installation von Geräten mit Kühlsystemen aller fluorierten Kältemittel Aufladung. b) die Instandhaltung oder Wartung von Ausrüstung mit Kühlsystemen aller fluorierten Kältemittel Erhebung, einschließlich Be- und Verwertung von fluorierten Kältemitteln. c) Zertifizierung der Berechnung der Gas-Last. d) Handhabung von fluorierten Kältemittel Gasbehälter. e) Kontrolle der Dichtheit von Kältemitteln gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1516/2007 der 19. Dezember 2007.</p>
<p>PORTUGUÊS ATIVANDO ATIVIDADES</p>	<p>a) A instalação de equipamentos com sistemas de refrigeração a partir de qualquer refrigerante fluorado cargo. b) Manutenção de equipamento ou de qualquer revisão do sistema de refrigeração com refrigerante fluorado encargos, incluindo o carregamento e recuperação de fluidos refrigerantes fluorados. c) Certificação do cálculo da carga de gás fluorado refrigerantes. d) Gestão de recipientes de gás refrigerante fluorado. e) O controlo de fugas de fluido refrigerante, em conformidade com o Regulamento (CE) n. ° 1516/2007 de 19 de Dezembro de 2007.</p>

en equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga que utilicen refrigerantes fluorados, de acuerdo al Real Decreto 795/2010 y al Reglamento Europeo 842/2006.

La eficacia de este certificado está condicionada al mantenimiento de las circunstancias que se han acreditado para su obtención o, en caso de variación, de otras equivalentes.

En _____, a _____ de _____ de _____

El/La director/a del Servicio Provincial de Industria, Comercio y Turismo de

EGF1



CERTIFICADO EMPRESA INSTALADORA, MANTENEDORA O REPARADORA DE APARATOS FIJOS DE REFRIGERACIÓN, AIRE ACONDICIONADO Y BOMBA DE CALOR DE CARGA INFERIOR A 3 KG. DE REFRIGERANTES FLUORADOS

El/La Director/a del SERVICIO PROVINCIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE
(Organismo de Certificación) de la Comunidad Autónoma de Aragón

CERTIFICA:

Que la empresa con
NIF y número de registro está
habilitada para realizar las actividades de:

- a) Instalación de equipos con sistemas frigoríficos de carga menor de 3 kg de gases fluorados.
- b) Mantenimiento o revisión de equipos fijos con sistemas frigoríficos de carga menor de 3 kg de gases fluorados, incluida la carga y recuperación de refrigerantes fluorados de los mismos.
- c) Certificación del cálculo de la carga de gas en equipos con sistemas frigoríficos de carga menor de 3 kg de refrigerantes fluorados.
- d) Manipulación de contenedores de gas fluorados refrigerantes.
- e) Control de fugas de refrigerantes de acuerdo al Reglamento (CE) n.º 1516/2007 de la Comisión, de 19 de diciembre de 2007.

ENGLISH ENABLING ACTIVITIES	a) Installation of equipment with cargo refrigeration systems less than 3 kg of fluorinated gases. b) Maintenance or servicing of fixed equipment with cargo refrigeration systems less than 3 kg of fluorinated gases, including loading and recovery of fluorinated refrigerants them. c) Certification of the calculation of the gas load on computers with cargo refrigeration systems less than 3 kg of fluorinated refrigerants. d) Handling of containers fluorinated refrigerant gas. e) Control of leakage of refrigerant in accordance with Regulation (EC) No. 1516/2007 of 19 December 2007.
FRANÇAIS ACTIVITÉS HABILITANTES	a) Installation des équipements comportant des systèmes de réfrigération inférieure à 3 kg de gaz fluorés b) Maintenance ou l'entretien des équipements fixes aux systèmes de réfrigération inférieure à 3 kg de gaz fluorés, y compris le chargement et la récupération des fluides frigorigènes fluorés eux. c) Certification du calcul de la charge de gaz sur les ordinateurs avec des systèmes de réfrigération inférieure à 3 kg de fluides frigorigènes fluorés. d) la manutention de conteneurs de gaz fluorés réfrigérants. e) Le contrôle des fuites de réfrigérant, conformément au règlement (CE) n ° 1516/2007 du 19 Décembre 2007.
ITALIANO L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITÀ	a) Installazione di impianti di refrigerazione carica meno di 3 kg di gas fluorurati b) Manutenzione o assistenza di apparecchiature fisse di refrigerazione del carico di meno di 3 kg di gas fluorurati, inclusi il caricamento e il recupero dei refrigeranti fluorurati loro. c) Certificazione del calcolo del carico di gas su computer con sistemi di refrigerazione del carico di meno di 3 kg di refrigeranti fluorurati. d) Gestione dei contenitori di gas fluorurati ad effetto refrigerante. e) Controllo di perdita di refrigerante in conformità con il regolamento (CE) n. 1516/2007 del Consiglio, del 19 dicembre 2007.
ALEMÁN QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN	a) Installation von Geräten mit Fracht Kälteanlagen weniger als 3 kg fluorierter Gase b) Instandhaltung oder Wartung von ortsfesten Anlagen mit Fracht Kälteanlagen weniger als 3 kg fluorierter Gase, einschließlich Be- und Verwertung von fluorierten Kältemitteln ihnen. c) Zertifizierung der Berechnung der Gas Last auf Computern mit Fracht Kälteanlagen weniger als 3 kg fluorierte Kältemittel. d) Handhabung von fluorierten Kältemittel Gasbehälter. e) Kontrolle der Dichtheit von Kältemitteln gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1516/2007 der 19. Dezember 2007.
PORTUGUÊS ATIVANDO ATIVIDADES	a) Instalação de equipamentos com sistemas de refrigeração de carga inferior a 3 kg de gases fluorados b) Manutenção ou reparação de equipamentos fixos com sistemas de refrigeração de carga inferior a 3 kg de gases fluorados, incluindo carga e recuperação de refrigerantes fluorados-los. c) Certificação do cálculo da carga de gás em computadores com sistemas de refrigeração de carga inferior a 3 kg de refrigerantes fluorados. d) Gestão de recipientes de gás refrigerante fluorado. e) O controlo de fugas de fluido refrigerante, em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1516/2007 de 19 de Dezembro de 2007.

en equipos con sistemas frigoríficos que utilicen menos de 3 Kg. de refrigerantes fluorados, de acuerdo al Real Decreto 795/2010 y al Reglamento Europeo 842/2006.

La eficacia de este certificado está condicionada al mantenimiento de las circunstancias que se han acreditado para su obtención o, en caso de variación, de otras equivalentes.

En , a de de

El/La director/a del Servicio Provincial de Industria, Comercio y Turismo de

EGF2



**CERTIFICADO EMPRESA INSTALADORA, MANTENEDORA O REPARADORA
DE SISTEMAS DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS.
REGLAMENTO CE 842/2006 Y REAL DECRETO 795/2010**

El/La Director/a del SERVICIO PROVINCIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE (Organismo de Certificación) de la Comunidad Autónoma de Aragón

CERTIFICA:

Que la empresa con NIF y número de registro está habilitada para realizar las actividades de:

- Instalación de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor.
- Mantenimiento o revisión de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor incluida la recuperación, inclusive de extintores.
- Control de fugas de acuerdo al Reglamento (CE) N° 1497/2007, de 18 de diciembre de 2007, de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor.
- Manipulación y operaciones en los recipientes que contengan o se hayan diseñado para contener un agente extintor de gas fluorado.

ENGLISH ENABLING ACTIVITIES	a) Installation of fire protection equipment that use fluorinated gases as the extinguishing agent. b) Maintenance and review of fire protection equipment that use fluorinated gases as the extinguishing agent including recovery, including fire extinguishers. c) Control of leakage in accordance with Regulation (EC) No. 1497/2007 of 18 December 2007, fire protection equipment that use fluorinated gases as the extinguishing agent. d) Handling and operations in the vessels containing them or designed to contain an extinguishing agent of fluorinated gas.
FRANÇAIS ACTIVITÉS HABILITANTES	a) Installation de l'équipement de protection contre l'incendie que l'utilisation des gaz fluorés comme agent d'extinction. b) L'entretien et la révision des équipements de protection contre l'incendie que l'utilisation des gaz fluorés comme agent d'extinction, y compris la valorisation, y compris les extincteurs d'incendie. c) Le contrôle des fuites conformément au règlement (CE) n ° 1497/2007 du 18 Décembre 2007, l'équipement de protection contre l'incendie que l'utilisation des gaz fluorés comme agent d'extinction. d) les opérations de manutention et dans les vaisseaux qui les contiennent ou conçu pour contenir un agent d'extinction de gaz fluorés.
ITALIANO L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITÀ	a) l'installazione di attrezzature di protezione antincendio che utilizzano gas fluorurati, come agente estinguente. b) manutenzione e la revisione delle attrezzature di protezione antincendio che utilizzano gas fluorurati, come agente estinguente compreso il recupero, compresi gli estintori. c) Controllo delle perdite in conformità con il regolamento (CE) n. 1497/2007 del Consiglio, del 18 dicembre 2007, le attrezzature di protezione antincendio che utilizzano gas fluorurati, come agente estinguente. d) le operazioni di movimentazione e nelle navi che li contengono o progettato per contenere un agente estinguente di gas fluorurati.
ALEMAN QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN	a) Installation von Brandschutzeinrichtungen, dass fluorierte Gase als Löschmittel. b) Wartung oder Überprüfung der Brandschutzeinrichtungen, dass fluorierte Gase als Löschmittel einschließlich der Verwertung, einschließlich der Feuerlöscher. c) Die Überwachung der Leckage in Übereinstimmung mit der Verordnung (EG) Nr. 1497/2007 der 18. Dezember 2007, für die Brandschutzeinrichtungen, die fluorierte Gase als Löschmittel. d) Handhabung und Operationen in den Behältern oder zur Gas-Löschmittel fluorierte.
PORTUGUÊS ATIVANDO ATIVIDADES	a) A instalação de equipamentos de protecção contra incêndios que utilizam gases como agente extintor. b) Manutenção e revisão dos equipamentos de protecção contra incêndios que usam gases fluorados, como agente de extinção, incluindo a recuperação, incluindo extintores de incêndio. c) Controlo de fugas em conformidade com o Regulamento (CE) n. ° 1497/2007 de 18 de Dezembro de 2007, que utilizam equipamento de protecção contra incêndios gases fluorados como agente extintor. d) Manuseio e operações nos navios que os contenham ou projetados para conter um agente extintor de gases fluorados.

en equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados o bromados como agente extintor, de acuerdo al Real Decreto 795/2010, al Reglamento Europeo 842/2006 y al Reglamento (CE) N° 304/2008.

La eficacia de este certificado está condicionada al mantenimiento de las circunstancias que se han acreditado para su obtención o, en caso de variación, de otras equivalentes.

En , a de de

El/La director/a del Servicio Provincial de Industria, Comercio y Turismo de

EGF4